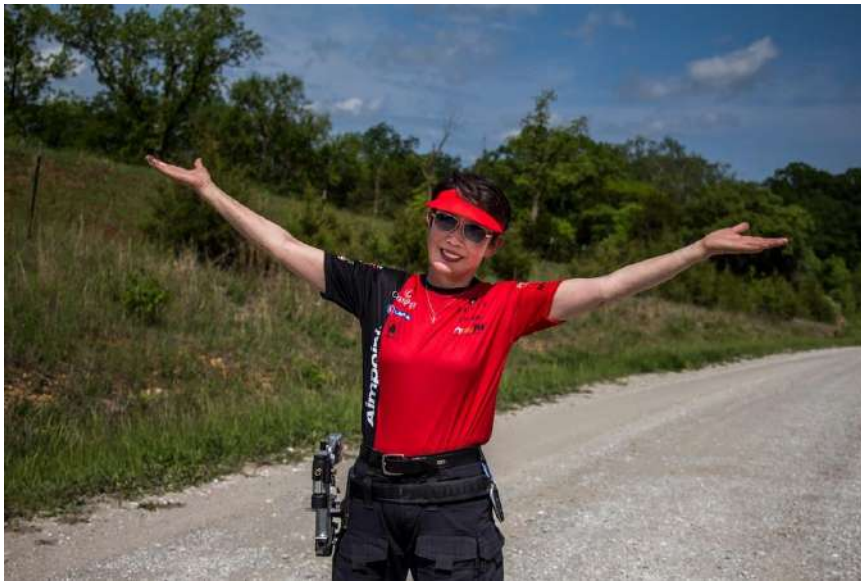


射击运动后的新篇章

我听到很多人谈论他们打算「有朝一日」做些什么。然而，这个「有朝一日」永远不会来到，拖延到最后，机会之窗关上了，心头想做的事，也无缘再做了。

我不想错过我的「有朝一日」。

五月赛完第二十一届《比安奇杯》后我决定退出射击比赛运动，原因也在此。



二〇一六年我年届七十，我开始考虑接下来还有什么人生目标。在我做出退休决定之前那一阵子，我并没有把全副精神投入任何一个目标——我要保持枪神的一贯敏锐？还是去宣传我去年出版的新书《巾帼枪神 世界冠军之路》？我在两者之间摆荡犹豫。

我希望两方面都成功，却两相落空。我的注意力分散了；射击我未尽全力，也没有好好打书。做事半吊子从来不是我的行事风格，没有道理长此把注意力分散在两头。

初学射击时，我从未想过要当一名冠军选手。我知道在《比安奇杯》等射击运动我的成绩比我能想像的超出很多。然而到了我这个年龄，要在我希望的水平上竞争变得日益困难。我们的身体有它的限度；衰老，谁也躲不掉。



但我仍有机会之窗让成功行销、推广我的新书，我想在我仍然有精力和健康时抓住机会。

因此，我开始因应我下一个挑战。

很像我在射击之路刚开始时的情形，我没有任何行销背景。

对眼下往前的方向，我并不指望易如反掌，我有诸般的事要学。

我一向选择追求个人运动，原因之一是它适合我的个性。我不是人群中的磁铁，因此，行销、宣传新书，诸如公开露面、在大众场合演讲，我自认不擅长。我必须中途去学如何做好这个工作，一如华裔的我已人到中年、已是人母之际，才开始学射击。

纵然我已离开竞技射击，我知道我在《比安奇杯》的经验会帮助我迎接下一个挑战。

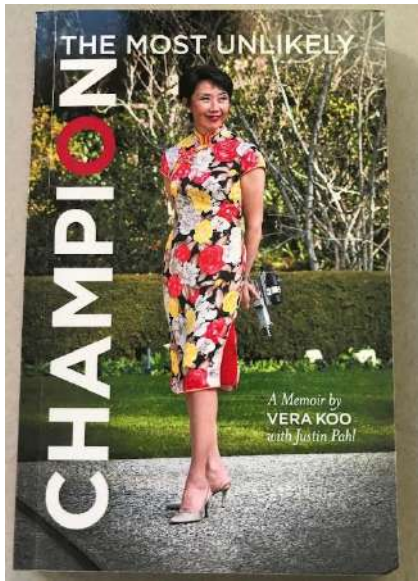
我总觉得《比安奇杯》很像性格训练学校。在整个训练过程中会遇到很多困难、要吃很多苦，比赛则测试你如何掌控紧张、如何因应竞争的压力。

赛完一场比赛时，你的自我感和自尊心可能伤痕累累，身体也吃不消了。但是，你意识到你整个人还一息尚存；知道还可以承受下一个艰苦的挑战，《比安奇杯》没有让你垮掉。接下来就是反省、评估自己表现的时候，并计划如何在明年卷土重来，有好的成绩。

我对自己能从《比安奇杯》性格训练学校毕业心存感激，我准备将我学到的东西派上用场。

我知道在受伤后如何祛除自己的恐惧、克服障碍，回到自己百分百的状态。我学会如何设定目标，以及不达目标绝不满足。

为了要做一名有竞争力的射击选手也逼我走出自己的舒适区。一名中年妇女开始在男性称霸的运动中射击当然谈不上自在；在各种天候的长时间艰苦训练时间里，也没有任何舒适与安慰。竞技射击考验了我身、心、灵。



行销也强迫我走出自己的舒适区。但我认为，接受一项我们知道会考验我们天然能力、接下来能够证明难不倒我们的挑战，就是体验了最大的丰收奖赏。

我写书是要分享我在人生中累积的智慧——不仅是从射击选手的角度，也是以一个饱尝个人艰困、必须学会硬著头皮往前的移民女性身份。我希望人知道，体验痛苦、心碎不是世界末日，人生的未来方向正是看你如何应付逆境。我的人生故事关乎爱、背叛、信仰和宽恕，这些都是人人可以感同身受的主题。我希望我的故事能告诉读者，无论经历什么困难，他们都不孤单。

如今书已出版，我希望为广传书中所含示的信息全力以赴。



以我的年纪看，我知道这可能是我人生计划中的最后一个项目；很多工作等著我去做，但是我对此非常期待与兴奋。

即使我的书不一炮而红，落幕时我也毫无遗憾。我知道自己尽了全力，我不等待「有朝一日」。